



**PROGRAM FOR**  
*PROGRAMME POUR*  
**PROGRAMM FÜR**



<b>Date:</b> Date: 3/02/06 Datum:	<b>Site:</b> Lieu: CHAMONIX Ort:	<b>Nation:</b> Nation: FRA Nation:	<b>Disc.:</b> Disc. SC Disz.
<b>Jury inspection/Inspection du jury/Besichtigung Jury:</b> Place / Endroit / Ort: Télésiège Coupe du Monde		<b>6 : 45</b>	
<b>Radios/Radios/Funkgeräte:</b> <b>Liaison Coaches: AUT / CAN</b>		<b>6 : 40</b>	
<b>Lift open/Ouverture des remontées mécaniques/Lift öffnet:</b>		chairlift	6 : 40
<b>Warmup and training area:Piste d'échauffement et d'entraînement:</b> Aufwärm- und Trainingspiste:		Info Patrice Morisod	
		<b>DH</b>	<b>SL</b>
<b>Inspection(one)/Reconnaissance (une)/Besichtigung (eine)</b>		<b>8 : 0 – 9 : 00</b>	<b>9 : 15 – 9 : 45</b>
<b>Entry for racers closed/Entrée fermée pour coureurs/</b> Zutritt für Wettkämpfer geschlossen:		<b>8 : 15</b>	<b>9 : 30</b>
<b>Photographers on place/Photographes en position/</b> Fotographen am Platz:		<b>10 : 00</b>	<b>13 : 15</b>
<b>Entry for all closed/Entrée fermée pour tous/</b> Zutritt für alle geschlossen:		<b>10 : 35</b>	<b>13 : 40</b>
<b>Coaches on place/Entraîneurs en position/Trainer am Platz:</b>		<b>10 : 40</b>	<b>13 : 45</b>
<b>POV Camera Number:</b>	<b>Start time 1st camera racer</b>	<b>10 : 48</b>	<b>13 : 51</b>
<b>Forerunners:</b> Ouvreurs: reserve 3 Vorläufer:	<b>Number: Start time:</b> Nombre : 5 Heure de depart: Anzahl: <b>SL 3</b> Startzeit:	<b>10 : 53</b>	<b>13 : 56</b>
<b>Start time racer nr 1:</b> Heure de départ no 1:/Startzeit Nr. 1:		<b>11 : 00</b>	<b>14:00</b>
<b>Start interval/Intervalle de départ/Startintervall:</b>		1- 15 : 1:15 16-30 : 1: 30 from 31: 1:15	1-15 + 15 16-30 + 25 from 31 + 10
<b>TV breaks/televisione intermediae/TV Pause:after 15, 22 and 30th</b>		<b>3 min</b>	<b>3 min</b>
<b>Yellow zones/flags:</b> Zones jaunes/drapeaux	<b>Places</b> 1st Goulet..... 2nd "S" à Pessy 3 <sup>rd</sup> La Rupe. 4 <sup>th</sup> Saut de la route....	<b>Back to start:</b> Ski Doo Heli Heli Heli	
<b>Slip crews/Lisseurs/Rutschkommandos:</b>		<b>Continuous</b>	
<b>Intermediate times/Temps intermédiaires/Zwischenzeiten:</b>		4 & 2. speed	
<b>Prize giving ceremony/Remise des prix/Siegerehrung : <u>FIRST 5</u></b>		<b>Place</b>	<b>Time</b>
<b>Racers must appear : Salon Hôtel Mont Blanc 17 : 50</b>		Place du Triangle de l'Amitié	<b>18 : 00</b>
<b>Public draw/tirage au sort/Öffentliche Auslosung:</b>			
<b>Racers must appear : Salon Hôtel Mont Blanc 18 : 15</b>			<b>18 : 30</b>
<b>Press conference/Conference de presse/Pressekonferenz:</b>		Press centre	
<b>Course setter at start/Traceur au départ/Kurssetzer am Start:</b> Nat:		FIS Helmut SCHMALZL	USA Mike MORIN
<b>Next team captains meeting/Prochaine séance des chefs d'équipes/</b> Nächste Mannschaftsführersitzung:		<b>17 : 00 MAJESTIC</b>	
<b>Miscellaneous/Divers/Verschiedenes:</b>			
<b>Slalom gates stay on place during DH inspection</b>			

## **PROCES VERBAL N° 3 - PROTOKOLL - MINUTES**

---

**Bernard Ollier (ville de Chamonix):** Souhaite la bienvenue à tous dans la vallée de Chamonix, il est ravi d'annoncer que Chamonix a un nouveau champion du monde junior de combiné nordique François Braud.

**Fabien Saguez :** Les vouchers pour les hôtels sont disponibles dans le bureau d'à côté. JP Vidal et S. Tissot ouvriront le slalom.

**Stefano Dalmasso :** bel entraînement, merci aux équipes qui ont travaillé sur la piste.

**APPEL DES NATIONS :** AND, ARG, AUS, AUT, BRE, CAN, CHI, CRO, CZE, FRA, GBR, ITA, LIE, NOR, POL, RUS, SLO, SUI, SWE, UKR, USA

**Günter Hujara :** RAS pour aujourd'hui. Les deux recos auront lieu avant la course. Marcus Arnesen (NOR) propose d'avancer la reco du slalom à 9 :15 / 9 :45. Approuvé. L'entrée sera fermée pour les coureurs à 9 :30. L'accès à la reco se situera au niveau de la cassure. Après la descente, réunion dans l'aire d'arrivée avec tous les entraîneurs et Swiss Timing (avec les résultats de la descente). Les entraîneurs prendront ensuite le télésiège pour rejoindre le slalom. Les 30 premiers seront inversés pour le slalom.

**Mike Kertesz (FIS) :** Donne les précisions concernant la remise des prix et le tirage au sort (cf programme).

Entraînements Planards seulement de 7 à 11am.

---

**Bernard Ollier (Chamonix Town Hall) :** Welcomes everyone in the Valley of Chamonix. He is happy to announce that Chamonix has a new junior Nordic Combined world champion François Braud.

**Fabien Saguez** the vouchers for the hotels are available in the room next door. JP Vidal and S. Tissot will be the forerunners of the slalom.

**Stefano Dalmasso:** Very good training.Thanks to all the teams who prepared the piste.

**NATIONS CALLED :** AND, ARG, AUS, AUT, BRE, CAN, CHI, CRO, CZE, FRA, GBR, ITA, LIE, NOR, POL, RUS, SLO, SUI, SWE, UKR, USA

**Günter Hujara :** Nothing special for today. Both inspections will take place before the race. Marius Arnesen (NOR) proposes to move the time of the inspection of the slalom to 9.15 / 9.45am. Approved. The entrance will be closed for the racers at 9 :30am. The access to the inspection will be at the level of La Cassure. After the downhill, meeting in the arrival area with all the coaches, Swiss Timing (with results of the downhill). The coaches will then take the chairlift to the slalom. The top 30 racers will start in inversed order for the slalom.

**Mike Kertesz (FIS):** Gives info concerning the prize giving ceremony and the draw. (see program).  
Training: Planards only from 7 to 11 am.

---

**Bernard Ollier (Rathaus von Chamonix):** Willkommen für Alle im Tal von Chamonix. Er ist glücklich uns mitzuteilen, dass Chamonix einen neuen Junior Nordic Combined Weltmeister hat, François Braud.

**Fabien Saguez:** Die Voucher für die Hotels können Sie im Nebenraum erhalten. JP Vidal und S. Tissot werden die Vorläufer des Slaloms sein

**Stefano Dalmasso:** Sehr gutes Training, vielen Dank für alle die geholfen haben die Piste vorzubereiten..

**AUFGERUFENE NATIONEN :** AND, ARG, AUS, AUT, BRE, CAN, CHI, CRO, CZE, FRA, GBR, ITA, LIE, NOR, POL, RUS, SLO, SUI, SWE, UKR, USA

**Günter Hujara :** Nichts besonderes für heute. Beide Besichtigungen werden vor dem Rennen sein. Marius Arnesen (NOR) schlägt vor die Zeit für die Besichtigung den Slalom betreffend von 9.15 Uhr auf 9.45 Uhr vorzu schieben. Angenommen. Ab 9.30 Uhr ist der Zutritt für die Wettkämpfer geschlossen. Der Zugang zur Besichtigung wird an „la Cassure“ sein. Nach dem Downhill, Treffen am Ziel mit allen Trainern, Swiss Timing (mit den Resultaten des Downhill). Die Trainer nehmen dann den Sessellift zum Slalom. Die ersten 30 Renner starten in umgekehrter Reihenfolge für den Slalom

**Mike Kertesz (FIS):** Gibt Erklärungen über die Siegerehrung und Auslosung ( siehe Programm)  
Training in Les Planards nur von 7 – 11Uhr morgens.